

EMILE GABORIAU:

TATVINA

31

(Nadaljevanje).

— Sin, vzemi že vsaj toliko, kolikor potrebuješ. — Jutri bom vse razložila svojemu možu. . . .

— Pojdiva — je siknil mladenič skozi boze — tukaj ne smeva. . . .

— Kak služabnik lahko pride. . . .

— Oh, če bi prišel moj mož, bi bilo najbolje. — Vse mu bom povedala, da že vsaj ubogega Prosperja ne bodo dolžili. Prijel jo je za roko in jo vlekel za seboj.

— Ko sta dospela v salon, mu je odločno rekla: — Prej ne smeš oditi, dokler ne položiš denarja v blagajno. Raoul se je zaničljivo smehljajal.

— Za božjo voljo, kako si kratkovidna. — Ali še zdaj ne veš, da sva se Prosperjem zmenila?

— To ni res, Prosper je poštenjak.

— Ali mogoče jaz nisem? — Denar potrebujeva, to je vse.

— Lažeš! Prosper je nedolžen.

— Ali res misliš, da bi mogel odpreti blagajno, če bi ne vedel gesla. Ne, ne, motiš se, moja ljuba mati. — Prosper je pripravil denar in mi povedal geslo.

Valentina je prebledela, omahnila v naslonjač in začela zmešano gledati okoli sebe.

— Le potolaži se, ljuba mati. — Saj ni nič. — Meni si rešila življenje, Prosperju si pa napravila veliko uslugo. — Njega bodo aretirali, toda dakazati mu ne bodo mogli ničesar.

Raoul ji je še dolgo časa prigovarjal, toda ona ga ni razumela. Od časa do časa je ponovila:

— O, moj Bog, to bo moja smrt. — Tega ne bom preživela. Bila je tako obupna, da se je začela celo Raoulu smiliti. Misli ji je že vrnil denar, pa se je hipoma spomnil Clamerana in njegovih groženj. Zdelo se mu je, da je skrajni čas za odhod. Kaj lahko se vrne Magda ali pa bankir.

Mater je poljubil na čelo in potuhnjeno odšel.

Clameran ga je že nestrpno pričakoval.

— No, kako je? — ga je vprašal.

— Zgodilo se je po tvoji volji. — Tebi se imam zahvaliti, da sem največji lump na svetu.

Potegnil je bankovce izraja in vzkliznil:

— Tri osebe so pri tem izgubile svojo čast in mogoče bodo izgubile tudi življenje.

Clameran se ni zmenil za njegove besede. — Smeje je ogledoval bankovce in govoril:

— Slednjič je torej Magda moja.

— Bomo videli!

— Ali je bilo težko?

— Enkrat za vselej ti prepovem govoriti o tem večeru. — Jaz ga bom poskušal pozabiti.

Clameran je skomignil z rameni:

— Kakor hočeš. — Na, tukaj imaš. — 350.000 frankov je. — Tvoji so.

— To ne zadostuje.

— Ostalo boš dobil tisti dan, ko se boš poročil z Magdo.

— Torej bom počakal. — Povem ti pa, da se od danes zanaprej ne bom več pokoril tvojim poveljem.

— Le brez skrbi bodi. — Zdaj je vse končano.

20.

Valentina je še celo uro potem, ko je odšel Raoul, sedela nepremično v naslonjaču. — Polagoma se je začela zavedati svojega položaja. — Ali je Prosper res Raoulu skrivalec? — Premišljevala je in premišljevala, slednjič je pa sklenila, da ne bo skrivnosti nikomur izdala.

Spat je šla še prej, predno so se domači vrnili.

Spat je šla, toda počitka ni našla. — Noč je bila zanjo dolga, neprenosljiva muka.

— O moj Bog, še tri, še dve uri, pa bo vse jasno. — Kaj bo z menoj? Kaj bo z menoj?

Ko se je zdanilo, je hotela vstati, pa ni mogla. — Bila je slaba, jok ji je krčevito pretresal celo telo.

Hišna je povedala Magdi, da je gospa bolna. — Šla je k njej s strašno novico:

— Ali veš kaj, teta? Prosperja so obdolžili tatvine.

Valentina je zostokala.

— Prepričana sem, da imata v tej stvari marki in Raoul svoje prste.

— Kako bi bilo mogoče?

— Ne vem, vem samo to, da je Prosper nedolžen. — Videla sem ga, govorila sem z njim. — Če bi bil kriv, bi ne prenesel mojega pogleda.

Valentina ji je hotela že vse povedati, pa je v tistem hipu vstopil bankir.

— Nesramnež — je kričal. — Zdaj mene dolži. — In ta marki Clameran, ki je imel pri meni založen denar. . . .

S par besedami je povedal vse, kar se je zgodilo.

— Saj se mi je zdelo. — je zaključil pripovedovanje. — Prosper je kvartopiere. . . .

Popoldne, bankir je bil ravno v svoji sobi, je javil hišnik markija Clamerana.

Kljub temu, da je bil silno razjarjen, je vseeno rekel:

— Naj pride.

Služabnik se je vrnil in povedal, da je marki v pisarni in da bi rad tam govoril z njim.

Ni vedel, kaj bi počel od jeze, pa je vseeno šel v pisarno.

— Kaj hočete gospod marki? — mu je rekel osorno. — Saj ste dobili denar, kaj ne?

— Jezni ste name, gospod Fauvell — je rekel uljudno — in pravimate, da ste jezni. — Odpustanja sem vas prišel prositi, ker sem vam delal krivico. — Vpričo vseh vaših uslužbencev vas prosim odpustanja.

Fauvell je bil zelo presenečen.

— Je že vse dobro, gospod marki, povedati vam pa moram, da sem bil res jezen. — Obnašali ste se tako kakor da bi moja banka ne bila poštena.

— Še enkrat vas prosim odpustanja. — V naglici sem izpregovoril besede, katerih bi ne smel. — Sivo glavo imam, pa sem vzcišil še vedno tako nepremišljen kakor mladenič.

Bankir mu je pometil roko, rekoč:

— Vse je pozabljeno, gospod marki.

Clameran je rekel, da bi rad obiskal gospo, pa bi ji mogoče ne bilo prav.

— Gospa je gotovo zelo razburjena.

— Seveda je razburjena in zato bi bilo dobro, če bi jo nekoliko razvedrili.

Valentina je sedela z Magdo v malem salonu.

Ko je hišnik najavil markija, sta obe preplašeni planili pokonei.

— Na pragu se je globoko priklonil.

— Oprostite, da vaju motim. — Jaz vem vse!

Valentina je izprevidela, da hoče odkriti skrivnost vpričo Magde.

— Vse vem. — Vem, da je Raoul prisilil svojo mater, da mu je izročila ključ od blagajne.

Magda je prebledela in se opotekla:

— Ali je res, teta?

— Moj Bog! — Moj Bog! — je stokala Valentina in zakrila obraz z rokami.

— Teta, in ti si dopustila, da so Prosperja obdolžili in zaprli?

— Prosper je Raoulu skrivalec. — je rekla Valentina.

— Kako? — Ti vrjameš?

— Škoda, da je čista resnica, kar vam je povedala teta — je rekel Clameran. — Mladenč je moral vedeti geslo, drugače bi ne mogel odpreti blagajne.

Magda se ni nič zmenila za te besede, pač je pa zaničljivo pogledala markija in rekla:

— Ali veste, kaj se je zgodilo z denarjem?

Clameranu se je zdelo, da ga je nekdo udaril z kladvom po glavi. Toda zavesti ni izgubil:

— Milostljiva gospodična, prišel bo dan, ko boste se bridko obžalovali svoje nepremišljene besede. — Milostljiva gospa, še nekaj vam imam povedati. — Moja dolžnost je povrniti škodo, ki jo je napravil moj nečak. — 350.000 je poveril, kaj ne? — To svoto sem vam zdaj prinesel. — Več kot polovica mojega premoženja je, pa kaj zato.

Valentina je je bila zelo ganjena.

— Hvala vam predragi marki, zdaj smo rešeni, zdaj je vse dobro. Vi ste dobri, vi ste plemeniti.

(Nadaljuje se).

GLAS NARODA skom štiri mesece dnevno, izvirni nedelj in postavnih praznikov. "GLAS NARODA" izhaja dnevno na šestih straneh, tako, da dobite tedensko 86 strani berila, v mesecu 156 strani, ali 624 strani v štirih mesecih. "GLAS NARODA" donaka dnevno poročila s bojišča in razne slike. Sedaj ga sleherni dan razpošiljamo 18.000! — Ta številka jasno govori, da je list zelo razširjen. Vse osebe lista je organizirano in spada v strokovne unije.

MODERNO UREJENA
TISKARNA GLAS NARODAVSAKOVRESTNE TISKOVINE
IZVŠUJE PO NIZKIH
CENAH.

DELO OKUSNO.

IZVŠUJE PREVODE V
DRUGE JEZIKE.

UNJSKO ORGANIZIRANA.

POSEBNOST 80:

DRUŠTVENA PRAVILA,
OKROŽNICE — PAMFLETI,
CENIKI I T. D.VSA NAROČILA POŠILJATE NA:
SLOVENIC PUBLISHING CO.
52 Cortlandt St., New York, N.Y.

Kaj pravijo plantajli, blazniki in državni o. Raoul Marki M.

"Doli z orožjem!"

Lev Nikolaevič Tolstoj je pisal: Knjige sem a velikim pomenom prebral in v njej našel veliko koristnega. Ta knjiga je velika za Slovence in obsega nebroj lepih misli. . . .

Friderik pl. Boedenstedt: Odkar je umrla naša mati, stal mi je na svetu tako slavne plantajlice kot je Suttnerjeva.

Prof. dr. A. Debel: "Doli z orožjem" je pravo ogledalo sodnjaj nam dan. Ko Slovec prebriže to knjigo, mora nehote pomisliti, da se bližajo Slovcem boljši časi. Kratkotrajno: zelo dobra knjiga.

Dr. Lud. Jakobovnik: To knjigo bi Slovec najraje poljubil, v dno srca ma je pretreslo, ko sam jo prebral.

Stajerski plantajl Peter Resegger piše: Sedel sem v nočnem gondi pri Krieglach in sem bral knjigo s naslovom "Doli z orožjem". Prebral sem jo dva dneva neprenehoma in sedaj lahko rečem, da sta ta dva dneva nekaj posebnega v mojem življenju. Ko sem jo prebral, sem mislil, da bi se prestavilo knjigo v vsi kulturne jezike, da bi jo imela vsaka knjižarna, da bo je tudi v Solah ne smelo manjkati. Na svetu se družba, ki razširja Sveto Pismo. Ali bi se mi moglo predstaviti družba, ki bi razširjala to knjigo?

Marki Marki se mi je najbolj prijetna knjiga. Kat sem bil mlad bral. . . .

G. Neumann Neffert: — To je najboljša knjiga, kar se jih našlo ljudje, ki se borijo za svetovni mir. . . .

Wass Land (na obodu, katerega je imel leta 1899 v Berlinu) Ne bom stavil knjige, samo imenoval jo bom. Vamkamu jo bom posodil. Naj bi tudi ta knjiga našla svoje apostole, ki bi bi Slove krščenstvo in vili vse narode. . . .

Financijski ministar Dumažowski je rekel v nekem svojem govoru v poslanski zbornici: Saj je bila pred kratkim v posebni knjigi spomena na pretresljiv način vojna. Knjigo ni napisal noben vojni strokovnjak, noben državnik, pač pa priprosta žena, Bertha pl. Suttnerjeva. Prosim Vas, povetite par ur tamni delu. Mislim, da si ni bo ničje vti navdušenost na vojno, če bo prebral to knjigo.

SEMA 80 CENITOV.

Slovenic Publishing Co.,
52 Cortlandt Street, New York City, N. Y."GLAS NARODA" JE EDINI SLOVENSKI DNEVNIK V
KROJENIH DRŽAVAH. — NAROČITE SE NAJNAJ

NAZNANILO.

Členjam naročnikom z Pennsylvaniji sporočamo, da jih bo v kratkem obiskal naš petovalni zastopnik



Mr. ZVONKO JAKŠIĆ,
ki je pooblaščen pobirati naročnino in izdajati tozadevna potrdila.
Upravišтво "Glas Naroda"

Prosti nasvet in informacije priseljencem.

"The Bureau of Industries and Immigration" za državo New York varuje in pomaga priseljencem, ki so bili osleparjeni, oropani ali s katerimi se je slabo ravnalo.

Brezplačno se daje nasvete priseljencem, kateri so bili osleparjeni od bankirjev, odvornikov, trgovcev s zemljišči, prodajalcev parobrodskih listkov, spremljevalcev, kažipotov in posestnikov gostiln.

Daje se informacije v naravnih zacijskih zadevah: kako: postati državljani, kjer se oglašiti za državljanske listine.

Sorodniki naj bi se sestali s priseljenci na Ellis Islandu ali pri Barge Office.

DRŽAVNI DELAVSKI DEPARTMENT
(State Department of Labor)
BUREAU OF INDUSTRIES AND IMMIGRATION.

Urad v mestu New Yorku: 26 East 29th St., odprt vsaki dan od 9. ure zjutraj do 5. popoldne in v sredo sveder od 8. do 10. ure.

POŠEN ROJAKI!



JAKOB WAHČIĆ,
1807 N. 54th St., Cleveland, O.

Veliki vojni atlas

vojskujočih se evropskih držav in pa kolonij
skih posestev vseh yelesil.

Obsega 11 raznih zemljevidov
na 20tih straneh in vsaka stran je 10½ pri 18½ palca velikih
Cena samo 25 centov

Manjši vojni atlas

obsega devet raznih zemljevidov
na 8 straneh, vsaka stran 8 pri 14 palcev.
Cena samo 15 centov.

Vsi zemljevidi so narejeni v raznih barvah, da se vsak lahko spozna. Označena so vsa večja mesta, število prebivalcev, držav in posameznih mest. Ravn otako je povsod tudi označen obseg površine, katero zavzemajo posamezne države.

Poslajte 25c. ali pa 15c. v znakmah in natančen naslov in mi vam takoj odpošljemo zaželeni atlas. Pri večjem odjemu damo popust.

Slovenic Publishing Company,
52 Cortlandt Street, New York, N. Y.

EDINI SLOVENSKI JAVNI NOTAR

(Notary Public)

v GREATER-NEW YORKU

ANTON BURGAR

52 CORTLANDT STREET, NEW YORK, N. Y.

IZDELUJE IN PRESKRBUJE

vsakovrstna pooblastila, vojaške prošnje in daje potrebne nasvete v vseh vojaških zadevah. Rojakom, ki žele dobiti ameriški državljanski papir, daje potrebne informacije glede datuma izkrcanja ali imena parnika.

Obrnite se skupno na njega, kjer boste točno in solidno postreženi.

Velika vojna mapa

vojskujočih se evropskih držav.

Velikost je 21 pri 28 palcih.

Cena 15 centov.

Zadej je natančen popis koliko obsega kaka država, koliko ima vojakov, trdnjav, bojnih ladij i. t. d.

V zalogi imamo tudi

Stensko mapo cele Evrope \$1.50.

Veliko stensko mapo, na eni strani Zjedinjene države in na drugi pa celi svet, cena \$1.50.

Zemljevid Primorske, Kranjske in Dalmacije z mejo Avstro-Ogrske s Italijo. Cena je 15 centov.

Pri nas je dobiti tudi velike zemljevide posameznih držav, kakor naprimer od Italije, Rusije, Nemčije, Francije, Belgije in Balkanskih držav. Vsi so vezani v platno in vsak stane 50 centov.

Naročila in denar pošiljate na:

Slovenic Publishing Company,

52 Cortlandt Street, New York, N. Y.

Zanesljivo pride sedaj

denar v staro domovino.

Do dobrega sem se prepričal, da dospejo denarne pošiljave tudi sedit zanesljivo v roke naslovnikom; razlika je le ta, da potrebujejo pošiljave v sedanjem času 20 do 24 dni.

Torej ni nobenega dvoma za pošiljanje denarjev sorodnikom in znancem v staro domovino.

100 K velja sedaj \$13.50 s poštnino vred.

FRANK SAKSER

82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.